

Bestway®



PISCINAS STEEL PRO™ MANUAL DEL USUARIO

Para la instrucción en español,
visite bestwaycorp.com/support

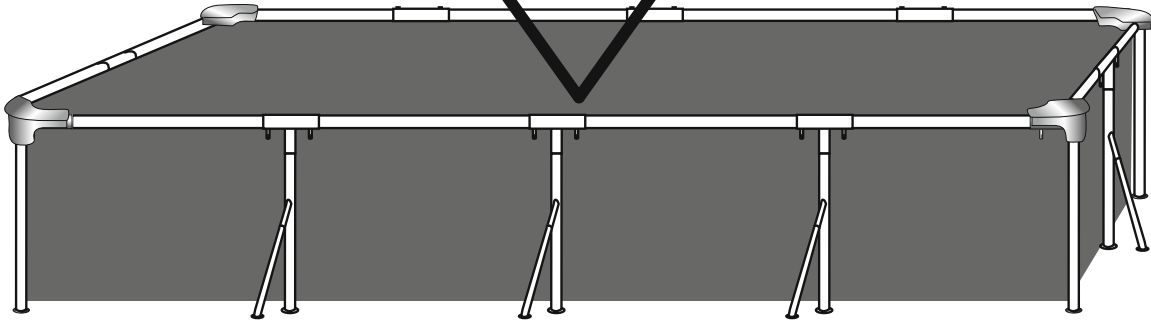
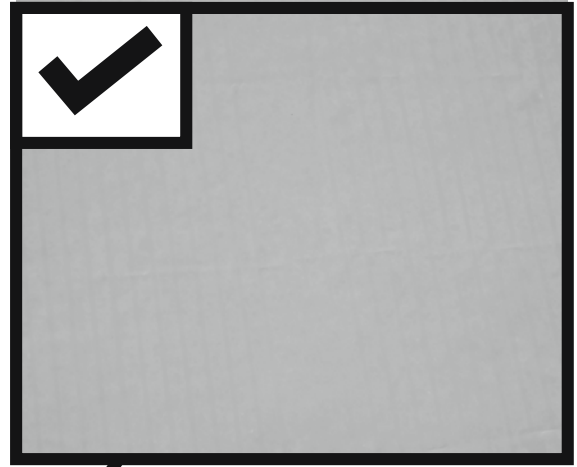
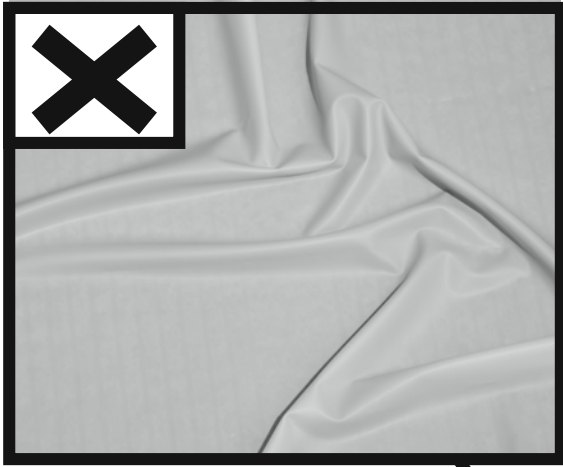
Visite el canal de YouTube de Bestway 





ADVERTENCIA

Alise el fondo



Llene la piscina con 1-2 pulg. de agua para cubrir el fondo. Cuando el fondo esté ligeramente cubierto con agua, alise suavemente las arrugas. Empiece en el centro de la piscina y avance en sentido horario hacia el exterior.

ADVERTENCIA

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Lea y siga toda la información y las instrucciones de seguridad.

Guárdelas para futuras consultas. No respetar estas advertencias e instrucciones puede resultar en daños graves o incluso la muerte, especialmente en niños.

ADVERTENCIA

Evite ahogamientos



Los niños menores de 5 años son los que corren más riesgo de ahogamiento. Vigile atentamente a los niños que se encuentren dentro o cerca de esta piscina.

ADVERTENCIA

Prohibido tirarse de cabeza



Podría fracturarse el cuello y sufrir una parálisis!

ADVERTENCIA

Riesgo de electrocución



Mantenga los cables eléctricos, las radios, los altavoces y otros dispositivos electrónicos lejos de la piscina. No coloque la piscina cerca o debajo de cables eléctricos suspendidos.

ADVERTENCIA

Manténgase alejado de los accesorios de drenaje y succión



Si la tapa de la salida de drenaje o succión está rota o no está instalada, esta podría succionar su cabello, cuerpo o joyas. ¡Podría quedar atrapado en el agua y ahogarse! No utilice las salidas de drenaje o succión si la tapa está rota o no está instalada.

Prevenga el ahogamiento infantil:

Instale vallas u otros sistemas de barrera aprobados alrededor de todo el perímetro de la piscina.

Las leyes o normativas locales o estatales podrían exigir el uso de vallas u otros sistemas de barrera.

Compruebe las leyes o normativas locales o estatales antes de instalar la piscina.

Los ahogamientos suceden sigilosos y rápidamente. Asigne a un adulto para que supervise la piscina y lleve la identificación de vigilante.

Mantenga a los niños en su campo de visión cuando se encuentren dentro o cerca de la piscina y mientras usted la llena y la vacía.

Cuando busque a uno de los niños compruebe la piscina en primer lugar, incluso si cree que el niño está en la casa.

La piscina conlleva un riesgo de ahogamiento incluso durante el llenado y el vaciado. Supervise constantemente a los niños y no retire ninguna barrera de seguridad hasta que la piscina esté completamente vacía y guardada.

Consulte la lista de recomendaciones y directrices en materia de vallado descritas en la publicación 362 de la Comisión para la Seguridad de los Productos de Consumo (CPSC).

Asigne a un adulto para que se ocupe de vigilar a los niños en la piscina. Dele a esa persona una etiqueta de "vigilante" y pídale que la lleve todo el tiempo mientras se encuentre al cargo de la supervisión de los niños. Si tiene que irse por algún motivo, pídale a esa persona que entregue la etiqueta de "vigilante" y la responsabilidad de supervisar a los niños a otro adulto.

Sitúe las bombas y los filtros de manera tal que los niños no puedan subirse a ellos para acceder a la piscina.

Si tiene una escalerilla, consulte su correspondiente manual para las instrucciones.

Si tiene una bomba de filtrado, consulte su correspondiente manual para las instrucciones.

Evite que los niños accedan a la piscina:

Retire las escalerillas de la piscina antes de irse. Los infantes pueden subir por la escalerilla y acceder a la piscina.

Aleje los muebles de la piscina para que los niños no puedan subirse a ellos y acceder a la piscina.

Cuando se vaya de la piscina, retire los flotadores y juguetes de ella, ya que podrían atraer a los niños.

Esté preparado para actuar ante una emergencia:

Tenga un teléfono activo y una lista de números de emergencia cerca de la piscina.

Haga un curso de reanimación cardiopulmonar (RCP) para poder actuar ante una emergencia.

Riesgo de electrocución:

Mantenga los cables eléctricos, las radios, los altavoces y otros dispositivos electrónicos lejos de la piscina.

No coloque la piscina cerca o debajo de cables eléctricos suspendidos.

Riesgo de succión:

La bomba de sustitución no debe exceder el caudal máximo indicado en el accesorio de succión.

Para otras recomendaciones de seguridad, consulte los sitios web siguientes:

www.homesafetycouncil.org

<http://www.safety-council.org/info/child/water.html>

www.safekids.org

www.nspi.org

Directrices sobre barreras de seguridad para piscinas residenciales

Sección I: Piscinas exteriores

Una piscina exterior, incluyendo las piscinas enterradas, elevadas o de superficie, los hidromasajes o los jacuzzi, debe estar equipada con una barrera que cumpla con las siguientes características:

- La parte superior de la barrera debe ser de al menos 48 pulgadas sobre el nivel del suelo, medidas del lado de la barrera que no da a la piscina. El espacio máximo vertical entre el suelo y la parte inferior de la barrera debe ser de 4 pulgadas medidas a partir del lado de la barrera que da la espalda a la piscina. Si la parte superior de la estructura de la piscina se encuentra por encima del nivel del suelo, como en el caso de las piscinas elevadas, la barrera debe estar al nivel del suelo, como la estructura de la piscina, o montada en la parte superior de la estructura de la piscina. Si la barrera está montada en la parte superior de la estructura de la piscina, el espacio máximo vertical entre la parte superior de la estructura de la piscina y la parte inferior de la barrera debe ser de 4 pulgadas.
- Las aperturas en la barrera no deben superar las 4 pulgadas de diámetro.
- Las barreras sin aperturas, como los muros de piedra o de mampostería, no deberían presentar hendiduras o protuberancias, excepto por razones de construcción o juntas de albañilería.
- Si la barrera se compone tanto de partes verticales como horizontales, y la distancia entre las partes superiores de las partes horizontales es inferior a 45 pulgadas, las partes horizontales deben colocarse en el lado de la valla que da a la piscina. El espacio entre las partes verticales no debe exceder las 1-3/4 pulgadas de ancho. Si hay aperturas decorativas, el espacio de estas no debe superar las 1-3/4 pulgadas de ancho.
- Si la barrera se compone tanto de partes verticales como horizontales y la distancia entre las partes superiores y las partes horizontales es igual o superior a 45 pulgadas, el espacio entre las partes verticales no debe exceder las 4 pulgadas. Si hay aperturas decorativas, el espacio de estas no debe superar las 1-3/4 pulgadas de ancho.
- El espacio máximo de la malla de las vallas de red no debe exceder las 1-3/4 pulgadas cuadradas, a menos que la valla cuente con listones asegurados a la parte superior o inferior, lo que reduce las aperturas a no más de 1-3/4 pulgadas.
- Si la barrera está compuesta por partes diagonales, como en el caso de enrejados, la apertura máxima creada por

las partes diagonales no debe superar las 1-3/4 pulgadas.

- Las puertas de acceso a la piscina deben ser conformes a la Sección I, párrafos del 1 al 7, y deben estar equipadas para poder alojar un dispositivo de cierre. Las puertas de acceso a pie deben abrirse hacia afuera, lejos de la piscina, y deben tener un sistema de cierre y un dispositivo de bloqueo. Las otras puertas de acceso deben contar con un dispositivo de cierre con bloqueo automático. Si el mecanismo de apertura del dispositivo de cierre con bloqueo automático está colocado a menos de 54 pulgadas de la parte inferior de la puerta, (a) el mecanismo de apertura debe colocarse en el lado de la puerta que da a la piscina por lo menos 3 pulgadas por debajo de la parte superior de la puerta y (b) la puerta y la barrera no deben tener una apertura que supere la 1/2 pulgada en un diámetro de 18 pulgadas alrededor del mecanismo de apertura.
- Si se utiliza una de las paredes de una vivienda como parte de la barrera:
 - Todas las puertas con acceso directo a la piscina a través de esta pared deben equiparse con una alarma que produzca un aviso audible cuando la puerta y su pantalla, si la hubiera, se abren. La alarma debe sonar de manera continua durante por lo menos 30 segundos en los 7 segundos posteriores a la apertura de la puerta. Las alarmas deben cumplir los requisitos de la norma UL2017 General-Purpose Signaling Devices and Systems, Sección 77. La alarma debe tener un nivel de presión acústica de 85 dBA a 10 pies, y el sonido de la alarma debe ser claramente diferente al de otros sonidos domésticos, como alarmas de humos, teléfonos y timbres. La alarma debe restaurarse automáticamente en cualquier circunstancia. La alarma debe contar con interruptores, como teclados táctiles o interruptores, para poder desactivar la alarma en caso de una apertura aislada de la puerta en cualquier dirección. Esta desactivación no debe durar más de 15 segundos. Los interruptores o teclados para desactivar la alarma deben colocarse por lo menos a 54 pulgadas por encima del umbral de la puerta.
 - La piscina debe estar equipada con una cubierta de seguridad que cumpla con las normativas ASTM F1346-91 detalladas más abajo.
 - Otras medidas de protección, como las puertas con cierre automático con dispositivos de bloqueo automático, son aceptables siempre que el nivel de protección proporcionado no sea inferior al proporcionado por (a) o (b) descritos anteriormente.
- Si se utiliza la estructura de una piscina elevada como barrera o si la barrera está montada en la parte superior de la estructura de la piscina, y los medios de acceso son escalerillas o escalones, entonces (a) la escalerilla o los escalones de acceso a la piscina deben poder asegurarse, bloquearse o retirarse para evitar el acceso, o (b) la escalerilla o los escalones deben rodearse con una barrera que cumpla con los requisitos de la Sección I, Párrafos del 1 al 9. Si la escalerilla o los escalones están asegurados, bloqueados, o han sido retirados, cualquier apertura creada en consecuencia no debe superar las 4 pulgadas de diámetro.

Sección II: Colocación de las barreras

Las barreras deben colocarse de manera que impidan el uso de estructuras, equipos u objetos similares como medio para saltar la barrera.

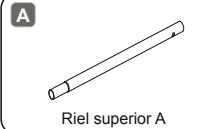
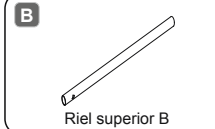
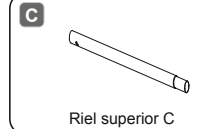
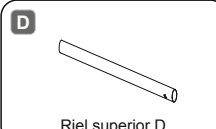


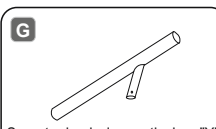
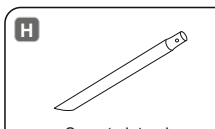
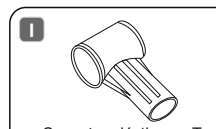
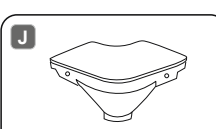
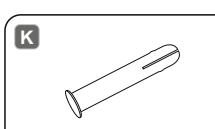
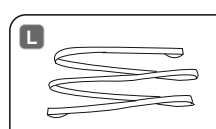
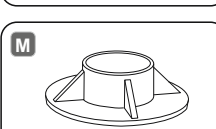
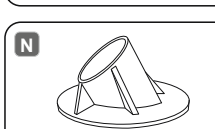
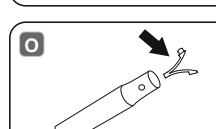


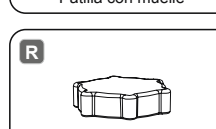

Lea atentamente y conserve para consultas futuras.

La instalación normalmente lleva aproximadamente 10-20 minutos si la realizan 2-3 personas, excluyendo los movimientos de tierra y el llenado.

Consulte a continuación la descripción de las piezas.

Lista de componentes:

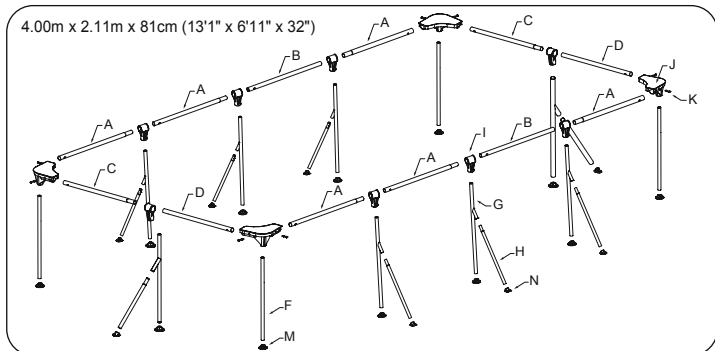
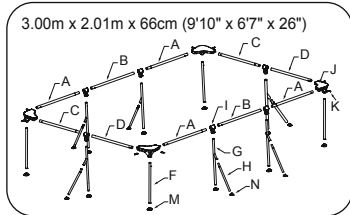
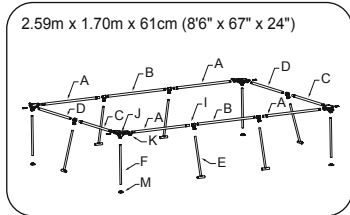
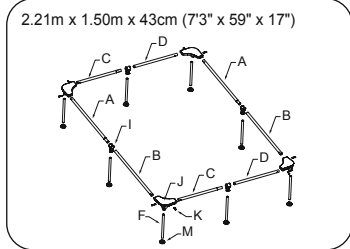
NOTA: Algunas partes ya están instaladas en la piscina.

| | | |
|--|---|--|
|  Riel superior A |  Riel superior B |  Riel superior C |
|  Riel superior D |  Soporte en "T" |  Soporte de piscina vertical |
|  Soporte de piscina vertical en "Y" |  Soporte lateral |  Conector plástico en T |
|  Elemento de esquina |  Patilla de conexión |  Correa inferior |
|  Punto de apoyo |  Apoyo de soporte lateral |  Patilla con muelle |
|  Revestimiento |  Adaptador de tubo |  Tapón de válvula de drenaje |
|  Tope | | |

| N° | B56545 | B56496 | B56498 | B56512 |
|----|--|--|---|---|
| | 2.21m x 1.50m x 43cm (7'3" x 59" x 17") | 2.59m x 1.70m x 61cm (8'6" x 67" x 24") | 3.00m x 2.01m x 66cm (9'10" x 67" x 26") | 4.00m x 2.11m x 81cm (13'1" x 6'11" x 32") |
| A | 2 | 4 | 4 | 6 |
| B | 2 | 2 | 2 | 2 |
| C | 2 | 2 | 2 | 2 |
| D | 2 | 2 | 2 | 2 |
| E | 0 | 6 | 0 | 0 |
| F | 8 | 4 | 4 | 4 |
| G | 0 | 0 | 6 | 8 |
| H | 0 | 0 | 6 | 8 |
| I | 4 | 6 | 6 | 8 |
| J | 4 | 4 | 4 | 4 |
| K | 8 | 8 | 8 | 8 |
| L | 0 | 0 | 1 | 1 |
| M | 8 | 4 | 10 | 12 |
| N | 0 | 0 | 6 | 8 |
| O | 0 | 0 | 6 | 8 |
| P | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Q | 1 | 1 | 1 | 1 |
| R | 1 | 1 | 1 | 1 |
| S | 3 | 3 | 3 | 3 |

| | | | | |
|---|------------|------------|------------|------------|
| A | P61050 | P61060 | P61067 | P61071 |
| B | P61052 | P61062 | P61068 | P61072 |
| C | P61053 | P61063 | P61069 | P61073 |
| D | P61054 | P61064 | P61070 | P61075 |
| E | / | P61065 | / | / |
| F | P61051 | P61061 | P61421 | P61074 |
| G | / | / | P61066 | P61076 |
| H | / | / | P61018 | P61019 |
| I | P61015 | P61015 | P61015 | P61021 |
| J | P61016 | P61016 | P61016 | P61022 |
| K | P61020 | P61020 | P61020 | P61020 |
| L | / | / | P6895 | P6896 |
| M | P61026 | P61026 | P61026 | P61010 |
| N | / | / | P61017 | P61017 |
| O | / | / | P61576 | P61576 |
| P | 56545ASS19 | 56496ASS19 | 56498ASS19 | 56512ASS19 |
| Q | P6D1420 | P6D1420 | P6D1420 | P6D1420 |
| R | P6D1158 | P6D1158 | P6D1158 | P6D1158 |
| S | P6D1418 | P6D1418 | P6D1418 | P6D1418 |

Estructura:
Antes de montar su piscina, dedique unos minutos a comprobar todos los componentes y familiarizarse con su posición.



ELIJA UNA UBICACIÓN ADECUADA

NOTA: La piscina debe instalarse sobre una superficie completamente plana y nivelada. No instale la piscina sobre una pendiente o superficies inclinadas.

Condiciones adecuadas para instalar la piscina:

- La ubicación seleccionada debe ser capaz de soportar de forma uniforme el peso de la piscina durante todo el tiempo que permanezca montada; asimismo, la ubicación debe tener una superficie plana y debe estar libre de objetos y residuos como piedras o ramas.
- Le recomendamos colocar la piscina alejada de cualquier objeto que los niños pudieran utilizar para escalar e introducirse en ella.

NOTA: Coloque la piscina cerca de un sistema de drenaje adecuado para dar salida a los desbordamientos de agua o vaciar la piscina.

Condiciones inadecuadas para instalar la piscina:

- Sobre un suelo con desniveles, pues la piscina podría derrumbarse provocando lesiones personales o pérdidas materiales graves; además, dejaría la garantía sin validez e impediría la presentación de reclamaciones de mantenimiento o reparación.
- No debe utilizarse arena para crear una base nivelada; en caso necesario, habrá que realizar excavaciones en el suelo.
- Directamente debajo de árboles o líneas de alta tensión. Asegúrese de que no pasan tuberías, líneas o cables por debajo del lugar de instalación.
- No coloque la piscina en entradas, terrazas, plataformas, superficies de gravilla o asfalto. La ubicación seleccionada debería ser lo suficientemente firme para soportar la presión del agua; no situar sobre lodo, arena, suelo blando o suelto o alquitrán.
- El césped o la vegetación bajo de la piscina se marchitará y podría provocar malos olores o la aparición de fango. Por eso, recomendamos eliminar todo el césped de la ubicación elegida para la piscina.
- Evite aquellas zonas donde puedan brotar plantas o malas hierbas que pudieran dañar la esterilla para el suelo o el revestimiento de la piscina.

NOTA: Consulte a las autoridades locales para conocer las normativas en materia de vallas, barreras, iluminación y seguridad y asegúrese de cumplirlas.

NOTA: Si tiene una bomba de filtrado, consulte su correspondiente manual para las instrucciones.

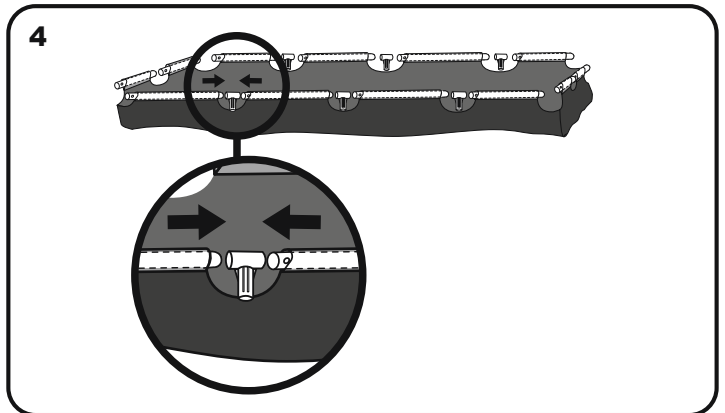
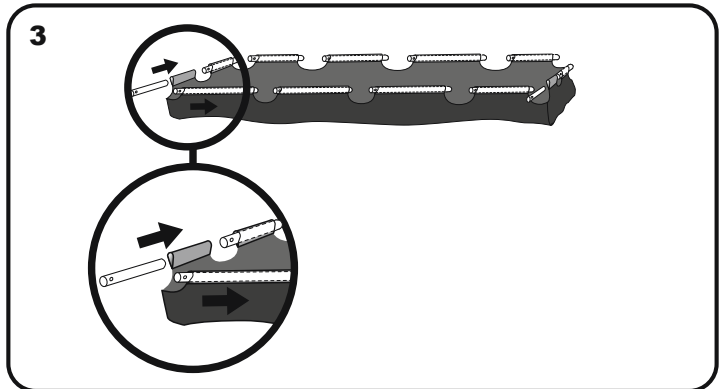
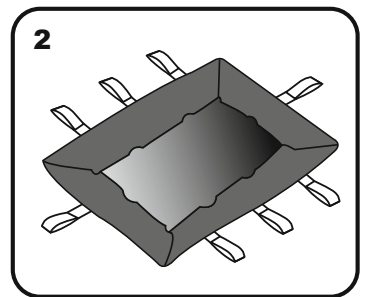
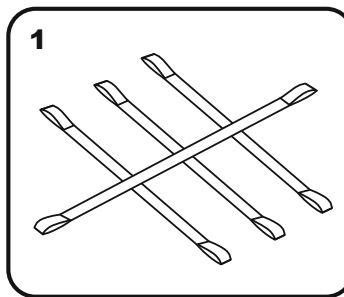
NOTA: La escalerilla debe adaptarse al tamaño de la piscina y debe utilizarse únicamente para entrar y salir de ella. Queda prohibido exceder la carga útil máxima permitida de la escalerilla. Compruebe periódicamente el correcto montaje de esta última.

Instalación

El montaje de la piscina con marco se puede completar sin herramientas.

NOTA: Es primordial montar la piscina siguiendo el orden descrito más abajo. Instale sus piscinas siguiendo las ilustraciones anteriores.

ATENCIÓN: No arrastre la piscina por el suelo, para evitar que el revestimiento se dañe con objetos filosos. Bestway Inflatables no asume responsabilidad alguna en caso de daños producidos por un mal manejo o por no seguir estas instrucciones.



LLENADO DE LA PISCINA CON AGUA

ATENCIÓN: No deje de supervisar la piscina mientras la está llenando de agua.
1. Llene la piscina hasta la válvula de vaciado.

DETENER

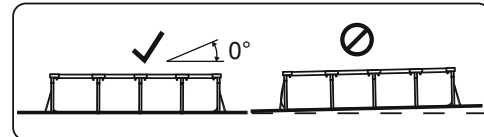
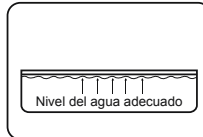
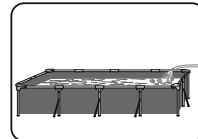
2. Apague el agua. Compruebe que la piscina no acumule agua en ninguna parte, para garantizar que se mantiene nivelada. Si la piscina no está nivelada, vacíe el agua y vuelva a nivelar el terreno cavando. No trate de mover la piscina cuando haya agua en ella bajo ninguna circunstancia, esto podría causar lesiones o daños graves.

NOTA: Su piscina puede contener una gran cantidad de presión. Si su piscina presenta alguna protuberancia o lado irregular la piscina no está equilibrada, los lados podrían explotar y el agua podría derramarse repentinamente causando graves daños personales y/o materiales.

3. Si está nivelada, llene la piscina hasta la válvula de la bomba inferior.

DETENER

4. Apague el agua. Compruebe el ajuste seguro de las válvulas.
5. Llene la piscina hasta el 90% de su capacidad. **NO LA LLENE EN EXCESO** ya que esto puede hacer que se derrumbe. En temporadas de grandes precipitaciones tendrá que vaciar parte del agua para garantizar que el nivel de agua sea correcto.
6. Compruebe la piscina para verificar que no haya fugas en las válvulas o las costuras, compruebe la esterilla para el suelo para cualquier pérdida evidente de agua. No añada productos químicos hasta que no lo haya hecho.
7. En caso de observarse una fuga de agua, repare la piscina usando el parche de reparación adhesivo entregado. Consulte las preguntas frecuentes para obtener más información.



NOTA: Las figuras se incluyen únicamente a título ilustrativo. Puede que no se correspondan con el producto real. No en escala.

ATENCIÓN: No utilice la bomba mientras la piscina se encuentre en uso.

Durante la temporada de uso de la piscina, el sistema de filtrado de la piscina debe ponerse en funcionamiento todos los días el todo el tiempo suficiente para asegurar por lo menos una renovación completa del volumen de agua.

Mantenimiento de la piscina

Si no respeta las instrucciones de mantenimiento aquí señaladas, puede poner en peligro su salud y, en especial, la de los niños.

IMPORTANTE: Si no respeta los niveles ideales de productos químicos en el agua, el PVC podría dañarse y decolorarse.

La tabla siguiente enumera los tipos de pruebas que deben llevarse a cabo y los valores ideales, además de posibles medidas correctoras.

Compruebe periódicamente el valor del pH y la concentración de cloro y ajústese a los valores ideales.

| PRUEBA | VALORES IDEALES |
|-------------------|-----------------|
| valor de pH | 7,4 – 7,6 |
| Ácido cianúrico | 30 – 50 ppm |
| Cloro libre | 2 – 4 ppm |
| Sustancia clorada | 0 |
| Algas | Ninguna visible |
| Dureza cálcica | 200 – 400 ppm |

Para mantener limpia su piscina:

1. Póngase en contacto con su tienda de piscinas para asesorarse y comprar productos químicos y kits de pH. Uno de los factores más importantes para aumentar la vida útil del revestimiento es mantener el agua siempre limpia y saneada. Siga al pie de la letra las instrucciones de los técnicos profesionales para el tratamiento del agua con productos químicos.
2. Coloque un cubo de agua cerca de la piscina para que los usuarios se limpien los pies antes de entrar en la piscina.
3. Cubra la piscina cuando no se vaya a utilizar.
4. Retire las impurezas de la piscina regularmente para evitar que se acumule la suciedad.
5. Compruebe y lave regularmente el cartucho de filtro.
6. Retire con suavidad cualquier suciedad acumulada debajo del anillo superior con un paño limpio.
7. Sea cuidadoso con el agua de la lluvia. Compruebe que el nivel del agua no sea más elevado del esperado. Si así fuera, **DEBERÁ VACIAR EL EXCESO DE AGUA**. Un mantenimiento adecuado puede ampliar la vida de la piscina.

Durante la temporada de uso de la piscina, el sistema de filtrado de la piscina debe ponerse en funcionamiento todos los días el tiempo suficiente para asegurar por lo menos una renovación completa del volumen de agua.

Reparación

Compruebe la piscina para verificar que no haya fugas en las válvulas o las costuras, compruebe la esterilla para el suelo para cualquier pérdida evidente de agua. No añada productos químicos hasta que no lo haya hecho.

NOTA: En caso de observarse una fuga de agua, repare la piscina usando el parche de reparación adhesivo sumergible entregado. Consulte las preguntas frecuentes para obtener más información.

Desmontaje

1. Desenrosque el tapón de la válvula de drenaje en el exterior de la piscina girando en sentido antihorario y retírelo.
2. Conecte el adaptador al tubo y coloque el otro extremo del tubo en la zona donde va a vaciar la piscina. (Consulte las normativas locales para conocer las disposiciones en materia de drenaje).
3. Enrosque el anillo de control del adaptador del tubo en la válvula de drenaje girando en sentido horario. La válvula

de drenaje se abrirá y el agua empezará a fluir automáticamente. **ATENCIÓN:** El caudal de agua se puede ajustar con el anillo de control.

4. Una vez finalizado el vaciado, desenrosque el anillo de control para cerrar la válvula.
5. Desconecte el tubo.
6. Enrosque el tapón nuevamente en la válvula de drenaje.
7. Deje secar la piscina al aire.

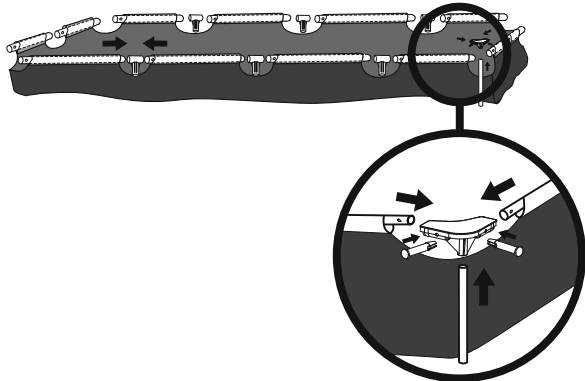
ATENCIÓN: No deje la piscina vacía en el exterior.

Almacenamiento y preparación para el invierno

1. Retire todos los accesorios y las piezas de repuesto de la piscina, guárdelos limpios y secos.
2. Cuando la piscina esté completamente seca, espolvoree con polvo de talco para evitar que las superficies de la piscina se adhieran entre sí y dóblela con cuidado. Si la piscina no está completamente seca, podría crecer moho y dañar el revestimiento de la piscina.
3. Guarde el revestimiento y los accesorios en un lugar seco con una temperatura moderada, entre 5°C / 41°F y 38°C / 100°F.
4. Durante la estación lluviosa, la piscina y los accesorios deben almacenarse siguiendo las instrucciones anteriores.
5. Un drenaje inadecuado de la piscina podría provocar lesiones personales graves y/o daños materiales.
6. Recomendamos encarecidamente desmontar la piscina fuera de temporada (los meses de invierno). Guárdelo en un lugar seco fuera del alcance de los niños.

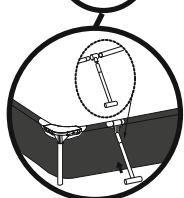
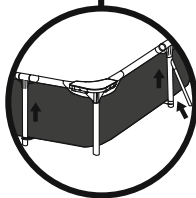
NOTA: Si el kit de piscina adquirido no tiene ningún sistema de circulación, puede comprarlo por separado. Pero compruebe que el equipo pueda poner en movimiento el volumen total de agua de la piscina al menos cada 12 horas. Puede controlar la capacidad de agua en el embalaje, para escoger un sistema de circulación apropiado. La bomba entregada para la circulación del agua debe estar ensayada por un Laboratorio de Pruebas Reconocido Nacionalmente y con certificación UL1081. Además, asegúrese de que la toma de succión seleccionada que se vende con la bomba haya sido ensayada por un Laboratorio de Pruebas Reconocido Nacionalmente y con certificación ASME / ANSI A112.19.8.0 o su sucesora ANSI / APSP-16, para evitar el atrapamiento por succión.

5



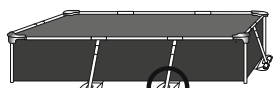
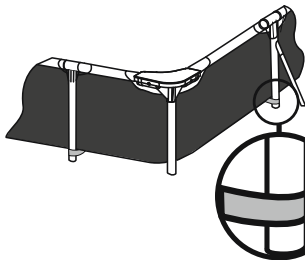
6

2.59m x 1.70m x 61cm (8'6" x 67" x 24")

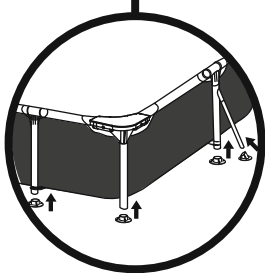


7

2.59m x 1.70m x 61cm (8'6" x 67" x 24")



8





For support please visit us at:
www.bestwaycorp.com/support

©2018 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

®™ Trademarks used in some countries under license to/

Marques ®™ utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales ®™ utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

®™ Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

®™ Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China.

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqué, distribué et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in North America by/Distribué en Amérique du Nord par/Distribuido en Norteamérica por

Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America Tel:1-855-838-3888 (For U.S. and Canada)

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, 98-104 Carnarvon Street, Silverwater, NSW 2128, Australia**

www.bestwaycorp.com

Made in China / Fabriqué en Chine / Fabricado en China / Hergestellt in China / Prodotto in Cina